

Now I shall conclude with the verses of Qasidah Burdah Shareef (The poem of the scarf) which relate to the event of Méraj. The author (RA) says,:

You travelled at night from the Haram (Holy place) of Makkah to the Haram of Baitul Maqdis.

As the full moon travels through intense darkness

And you continued ascending into the heavens until you attained the position of Qaaba Qawsayn (two cubits length

Such as has neither been attained (by any other) nor sought (By anyone else)

And on account of this rank, all the prophets and messengers gave you precedence

In the manner a servant honours his own master

And you went passingby them through the seven heavens

And in a grand heavenly army of which you were the standard bearer

Untill you left no goal of approach for any advacer

To such hieghts did you advance that you rendered every position inferior in comparison to yours

You were addressed by Allah in exalted terms as the unequalled leader of mankind

So the you may be blessed with a closeness with him, deeply concealed from the eyes of others

And with such profound secrets which can never be revealed

So you attained every voveted rank unshared by others

And rose beyond all exalted positions, not occupied by others

And certainly very lofty are the ranks conferred upon you

Glad tidings,O, people of Islam!verily we have been honoured by Allah with strong, unyielding (pillar of) support

When Allah himself has nominated our prophet, who called us to His worship, the noblest of messengers, we have become, consequently, the best of nations.

O My Lord your Salutations and peace forever

On Your beloved, the best of all creations

And with these words we come to the end of this treatise. “Glory be to (Allah) your Lord, the Lord of honour from whatever they ascribe to him.

And peace be upon the messengers, And all praise be to Allah, the Lord of the worlds. (Quran).

## الفصل السَّابِعُ فِي إِسْرَائِهِ وَمِعْرَاجِهِ ﷺ

# The Prophet's Miraculous Night Journey and Celestial Ascension

1 ►

يَا خَيْرَ مَنْ يَمَمُ الْعَافُونَ سَاحَتَهُ  
سَعْيًا وَفَوْقَ مُثُونِ الْأَيْتِقِ الرُّسْمِ

*Yā Khayra man yammamal 'āfūna sāḥatahu  
Sa 'yan wa fawqa mutūnil aynuqir rusumi*

2 ►

وَمَنْ هُوَ الْآيَةُ الْكُبْرَى لِمُعْتَبِرٍ  
وَمَنْ هُوَ النِّعْمَةُ الْعُظْمَى لِمُغْنَتِمِ

*Wa man huwal āyatul kubrā limu 'tabirin  
Wa man huwan ni 'matul 'uẓmā limughtanimi*

3 ►

سَرَيْتَ مِنْ حَرَمٍ أَيْلًا إِلَى حَرَمٍ  
كَمَا سَرَى الْبَدْرُ فِي دَاجٍ مِنَ الظُّلَمِ

*Sarayta min ḥaramin laylan ilā ḥaramin  
Kamā saral badru fī dājin minaz ḡulami*

4 ►

وَبَيْتٌ تَرَفَّى إِلَى أَنْ نَلْتَّ مَنْزِلَةً  
مِنْ قَابِ قَوْسَيْنِ لَمْ تُدْرِكْ وَلَمْ تُرْمَ

*Wa bitta tarqā ilā an nilta manzilatan  
Min qābi qawsayni lam tudrak wa lam turami*

5 ►

وَقَدَّمَكَ جَمِيعُ الْأَنْبِيَاءِ بِهَا  
وَالرُّسُلِ تَقْدِيمَ مَخْدُومٍ عَلَى خَدَمِ

*Wa qaddamatka jamī'ul anbiyā 'i bihā  
War rusli taqdīma makhdūmin 'alā khadami*

6 ►

وَأَنْتَ تَخْتَرُقُ السَّيْعَ الطَّبَاقَ بِهِمْ  
فِي مَوْكِبٍ كُنْتَ فِيهِ الصَّاحِبَ الْعَلَمِ

*Wa anta takhtariqus sab 'aṭ ṭibāqa bihim  
Fī mawkibin kunta fīhi sāhibal 'alami*

7 ►

حَتَّىٰ إِذَا لَمْ تَدْعُ شَأْوًا لِّمُسْتَبِقٍ  
مِّنَ الدُّنْوِ وَلَا مَرْقَىٰ لِّمُسْتَنِمٍ

*Ḥattā idhā lam tada 'sha'wan limustabiqin  
Minad dunuwwi wa lā marqan li mustanimi*

8 ►

خَفَضْتَ كُلَّ مَقَامٍ بِالإِضَافَةِ إِذْ  
نُودِيتَ بِالرَّفْعِ مِثْلَ الْمُفْرَدِ الْعَلَمِ

*Khafaḍta kulla maqāmin bil iḍāfati idh  
Nūdīta bir raf'i mithlal mufradil 'alami*

9 ►

كَيْمَا تَقُورَ بِوَصْلِ أَيْ مُسْتَتِرٍ  
عَنِ الْعُيُونِ وَسِرِّ أَيْ مُكْتَنَمٍ

*Kaymā tafūza biwaṣlin ayyi mustatirin  
'Anil 'uyūni wa sirrin ayyi muktatami*

10 ►

فَحَزَّتْ كُلَّ فَخَارٍ غَيْرَ مُشْتَرَكٍ  
وَجُرَّتْ كُلَّ مَقَامٍ غَيْرَ مُزْدَحَمٍ

*Fa ḥuzta kulla fakhārin ghayra mushtarakin  
Wa juzta kulla maqāmin ghayra muzdahami*

11 ►

وَجَلَّ مَقْدَارُ مَا أُؤْتِيتَ مِنْ رُتَبٍ  
وَعَزَّ إِدْرَاكَ مَا أُؤْتِيتَ مِنْ نِعَمٍ

*Wa jalla miqdāru wā wullīta min rutabin  
Wa 'azza idrāku mā ūlīta min ni'ami*

12 ►

بُشِّرَىٰ لَّنَا مَعَشَرَ الْإِسْلَامِ إِنَّ لَّنَا  
مِنَ الْعِنَايَةِ رُكْنًا غَيْرَ مُنْهَدِمٍ

*Bushrā lanā ma 'sharal islāmi inna lanā  
Minal 'ināyati ruknan ghayra munhadimi*

13 ►

لَمَّا دَعَا اللَّهُ دَاعِيَنَا لِطَاعَتِهِ  
بِأَكْرَمِ الرُّسُلِ كُنَّا أَكْرَمَ الْأُمَمِ

*Lammā da 'āllāhu dā 'īnā liṭā'atihi  
Bi akramir rusli kunna akramal umami*